

**ARPAE**  
**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-2022-264	del 29/03/2022
Oggetto	LABORATORIO MULTISITO – Approvazione contratto con l'azienda NCH ITALIA Srl avente ad oggetto l'esecuzione di analisi per la ricerca del batterio Legionella in campioni di acqua e ambientali. Annualità 2022-2024.	
Proposta	n. PDTD-2022-275	del 29/03/2022
Struttura adottante	Laboratorio Multisito	
Dirigente adottante	Forti Stefano	
Struttura proponente	Laboratorio Multisito	
Dirigente proponente	Dott. Forti Stefano	
Responsabile del procedimento	Forti Stefano	

Questo giorno 29 (ventinove) marzo 2022 presso la sede di Largo Caduti del Lavoro, 6 in Bologna, il Responsabile, Dott. Forti Stefano, ai sensi del Regolamento Arpae per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia, approvato con D.D.G. n. 114 del 23/10/2020 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

**Oggetto: LABORATORIO MULTISITO – Approvazione contratto con l'azienda NCH ITALIA Srl avente ad oggetto l'esecuzione di analisi per la ricerca del batterio Legionella in campioni di acqua e ambientali. Annualità 2022-2024.**

**VISTE:**

- la L.R. 19 aprile 1995 n. 44 e s.m.i., che istituisce l'Agenda Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia Romagna (ARPA) e riorganizza le strutture preposte ai controlli ambientali ed alla prevenzione collettiva;
- in particolare l'art. 4, comma 1 della medesima legge il quale dispone che l'ARPA è preposta all'esercizio delle funzioni tecniche per la prevenzione collettiva e per i controlli ambientali, nonché l'erogazione di prestazioni analitiche di rilievo sia ambientale che sanitario;
- l'art. 5, comma 1 lett. d) della L.R. 44/95 che prevede, tra le funzioni e i compiti di ARPA, l'attività analitica e l'erogazione di ogni altra prestazione in materia di prevenzione ambientale a favore di Comuni, Provincie, Aziende Sanitarie Locali e altre Amministrazioni Pubbliche per lo svolgimento dei rispettivi compiti istituzionali;
- l'art. 21 comma 1, lett. g) il quale prevede che l'ARPA possa avere introiti derivanti dall'effettuazione di prestazioni erogate a pagamento a favore di Terzi, secondo tariffe approvate dalla Regione Emilia-Romagna;

**RICHIAMATI:**

- la L.R. n. 13/2015 con la quale l'Agenda è stata ridenominata ARPAE "Agenda regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia" e le sono stati attribuiti, oltre ai compiti della prevenzione e del controllo ambientale di cui alla L.R. 44/95, anche competenze in materia di energia, autorizzazioni ambientali e concessioni, poi ampliate anche all'educazione della sostenibilità ambientale con la L.R. n. 13/2016;
- l'art. 5 del tariffario delle prestazioni erogate da ARPAE, approvato da ultimo con D.G.R. n. 926 del 05/06/2019, il quale prevede che l'ARPAE possa stipulare appositi accordi e convenzioni con i Clienti per l'esecuzione di attività analitiche a carattere continuativo, per un valore pari o superiore a 20.000,00 euro nell'intero periodo di valenza della convenzione, riservando lo sconto del 20% ai soggetti Pubblici e del 10% ai soggetti Privati;

PREMESSO:

- che la Società NCH ITALIA Srl (Codice fiscale e Partita I.V.A. 00834110157), con sede legale a Cusago 20047 (MI) - Viale Europa, 30 C5, ha richiesto la disponibilità del Laboratorio Multisito ARPAE di Bologna-Reggio Emilia, all' esecuzione di analisi per la ricerca del batterio Legionella in campioni di acqua e ambientali, su un nr. presunto di 400 campioni di acqua ed ambientali, con campionamento dilazionato, da conferire nell'anno 2022, richiedendo stipula di apposita convenzione per gli anni 2022-2024;
- che in particolare il cliente ha presentato allo sportello Accettazione campioni di Bologna apposito modulo di richiesta prestazioni Arpae - Allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
- che, valutata la conformità delle attività richieste ai fini istituzionali dell'agenzia e la fattibilità delle stesse, si è valutato opportuno procedere con l'iter per la sottoscrizione del contratto,, sulla base di preventivo dei costi conseguentemente formulato (rif.cod BO/008/2022) e sottoscritto per accettazione dal cliente, Allegato sub B) al presente atto per farne parte integrante e sostanziale, che prevede un costo unitario a campione di Euro 50,00;
- che il numero presunto/annuo di 400 campioni che saranno conferiti per il triennio 2022-2024 ed il valore unitario degli stessi pari ad Euro 50,00 (rif Prev cod. BO/008/2022), fa presumere un valore complessivo dell'accordo superiore ai 20.000 Euro , presupposto per il diritto al cliente all'applicazione dello sconto del 10% riservato ai soggetti privati (rif art. 5 del tariffario delle prestazioni erogate da ARPAE);

DATO ATTO:

- che, a seguito degli accordi intervenuti, con nota PEC PG/2022/49682 del 25/03/2022 si è trasmesso il contratto allegato sub C, quale parte integrante e sostanziale del presente atto. a firma digitale del responsabile del Laboratorio Multisito, Dott. Stefano Forti, chiedendo restituzione di copia dello stesso sottoscritta digitalmente;

SU PROPOSTA:

- del Dr. Stefano Forti, Responsabile del Laboratorio Multisito;

DATO ATTO:

- che Responsabile del procedimento, ai sensi della Legge n.241/90 e s.m.i. , è lo stesso Dott. Forti;
- del parere di regolarità contabile, espresso dalla Dr.ssa Lisa Recca, Responsabile Unità Gestione budget e approvvigionamenti Laboratorio Multisito

ATTESTATA:

- la regolarità amministrativa del presente atto;

DETERMINA

1. di approvare, per le motivazioni esposte in premessa, il contratto con la Società NCH ITALIA Srl (Codice fiscale e Partita I.V.A. 00834110157), con sede legale a Cusago 20047 (MI) - Viale Europa, 30 C5, in allegato sub C) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, regolante i reciproci rapporti per l'effettuazione di ricerca del batterio Legionella in campioni di acqua e ambientali, relativamente ad un nr. presunto di 400 campioni /annuali al costo di euro 50,00/cadauno oltre IVA 22%.
2. di dare atto che la convenzione avrà durata per gli anni 2022 -2024.
3. di dare atto che per l'esecuzione delle attività previste in contratto, per il periodo considerato di cui al precedente punto 2.), deriverà un ricavo presunto di euro 54.000,00 al netto dell'IVA e dello sconto del 10%, avente natura di "RIST-CONV", da imputare al Centro di Responsabilità DIRTE / DLMBO

Il Responsabile di Direzione Laboratorio Multisito

(F.to Dr. STEFANO FORTI)

## RICHIESTA PRESTAZIONE ARPAE

## SCHEMA ANAGRAFICA E RICHIESTA PREVENTIVO PER CAMPIONAMENTO / ANALISI

## Compilazione a carico e responsabilità del richiedente

Barrare la casella interessata

Azienda:  Registrata EMAS  certificata ECOLABEL  certificata ISO 14001(produrre autocertificazione ai sensi **normative vigenti**; si prevede una riduzione del 30% per EMAS e ECOLABEL, del 15% su ISO 14001; indicare la data di fine validità delle certificazioni)

## RICHIEDENTE

 DITTA PERSONA FISICA

RAGIONE SOCIALE/COGNOME NOME

Eventuale referente per la pratica

Sede Legale/Indirizzo via

n

Comune

Provincia

CAP

Tel

Numero Partita IVA

Codice Fiscale

PEC

e-mail (solo se non si ha una casella PEC)

Indirizzo per invio rapporti di prova (solo se diversi dai precedenti)

RAGIONE SOCIALE/COGNOME NOME

Sede Legale/Indirizzo via

n

Comune

Provincia

CAP

Tel

Numero Partita IVA

Codice Fiscale

PEC

e-mail

Indirizzo per invio fattura/**Bollettino PagoPA** (solo se diversi dai precedenti)

RAGIONE SOCIALE/COGNOME NOME

Sede Legale/Indirizzo via  n

Comune  Provincia

CAP  Tel

Numero Partita IVA

Codice Fiscale

PEC  e-mail

Modalità di pagamento: a ricevimento della **Bollettino PagoPA**/fattura

Modalità di trasmissione Preventivo:  posta ordinaria  e-mail  PEC

Modalità di trasmissione Rapporto di prova:  posta ordinaria  PEC

Modalità di trasmissione fattura/**Bollettino PagoPA**:  posta ordinaria  PEC

**Viene rilasciato il modulo relativo all'informazione in materia di protezione dei dati personali ai sensi della normativa vigente.**

### DESCRIZIONE DELLA PRESTAZIONE

ANALISI:  CAMPIONAMENTO E ANALISI:

**indicare materiale/matrice/ambito (acque di scarico, terreno, acque di dialisi ecc); n. di campioni (esatto o stimato); eventuale elenco dei parametri da ricercare (se noti) o motivo della richiesta di analisi; altre informazioni utili (modalità campionamento; luogo di prelievo....) ed indicare se deve essere fornito il dichiarazione di conformità.**

Materiale/matrice/ambito	<input type="text"/>
Campionamento eseguito da	<input type="checkbox"/> Cliente <input type="checkbox"/> ARPAAE <input type="checkbox"/> Altro <input type="text"/>
n. campioni (anche indicativo)	<input type="checkbox"/> N° definito <input type="text"/> <input type="checkbox"/> N° indicativo <input type="text"/> <input type="checkbox"/> N° non definibile
Frequenza di campionamento/ <b>durata della prestazione</b>	<input type="checkbox"/> campionamento in unica risoluzione <input type="checkbox"/> campionamento dilazionato durata prevista <input type="text"/>
Motivo richiesta/elenco parametri <b>(è possibile rimandare ad un allegato)</b>	<input type="text"/>
Altre informazioni: - Dichiarazione di conformità con regola decisionale	<input type="checkbox"/> SI' <input type="checkbox"/> NO

**Da compilare solo in caso di campione/i conferiti contestualmente alla richiesta**

Consegnato/i da :

*(indicare Cognome e Nome)*

Campionamento eseguito da

Data e ora del prelievo

Luogo prelievo:

T°C (prelievo)\* =  
*\* se disponibile*

DATA

FIRMA DEL RICHIEDENTE

**Compilazione a carico di Arpae, Area Prevenzione Ambientale / Laboratorio Multisito**

CODICE PREVENTIVO

**Cliente:**

NCH ITALIA SRL  
VIALE EUROPA 30C5  
20047 Cusago (MI)  
c.f./p.IVA 00834110157  
nch.italia@legalmail.it

**Destinatario fattura:**

NCH ITALIA SRL  
VIALE EUROPA 30C5  
20047 Cusago (MI)  
c.f./p.IVA 00834110157  
nch.italia@legalmail.it

Tipo campione / campionamento	N° campioni	Cod. Fatturazione	Prestazione / Parametro (come da listino)	Tecnica analitica	Metodo di prova	§	Valore	N° prestazioni	Sede Lab
ACQUA CONDOTTATA	1	00Z055	(5.4.1+5.4.6) Legionella positiva e identificazione sierogruppo	Membrane Filtranti	UNI EN ISO 11731:2017	A	€ 75,00	1	BO-LAB
ACQUA CONDOTTATA	1	00E045	(5.4.1) Determinazione quali quantitativa di Legionella spp,compresa tipizzazione di base (Tipo 1 oppure Tipo 2-14) se esito positivo	Membrane Filtranti	UNI EN ISO 11731:2017	A	€ 50,00	1	BO-LAB
<b>VALORE SUBTOTALE UNITARIO</b>							€ 50,00		
note:		Per la ricerca di Legionella la tariffa è da intendersi composta da Cod. 00E045 di Euro 50 per ogni campione, comprensiva di tipizzazione di base (L. pneumophila 1 o 2-14 o Legionella spp.) a cui vanno aggiunti Euro 25 Cod. 00Z055, solo nel caso di richiesta di tipizzazione del singolo sierogruppo, con identificazione di L. pneumophila (da 2 a 15) o identificazione L. micdadei, L. dumoffii, L. Bozemanii, L. gormanii							
<b>VALORE TOTALE UNITARIO</b>							€ 50,00		

Si informa il cliente che non potendo a priori conoscere il numero esatto dei campioni che saranno conferiti e/o la tipologia di parametri che saranno richiesti nel corso del presente contratto/convenzione, il preventivo è stato formulato indicando solo il prezzo unitario delle singole determinazioni analitiche di interesse; non è pertanto possibile predeterminare l'importo totale, che sarà calcolato a consuntivo sulla base del numero dei campioni conferiti e degli effettivi parametri determinati.

**Il valore delle prestazioni è assoggettato all'aliquota IVA, se dovuta, vigente all'emissione della fattura.**

Il presente preventivo, formulato secondo il vigente Tariffario delle prestazioni di ARPAE ER, ha validità di 90 gg. dalla data di emissione

L'attività prevista sarà effettuata solo previa consegna del presente modulo controfirmato per accettazione.

Il preventivo accettato ha validità massima di 365 gg salvo che nel frattempo non sia intervenuta una variazione del tariffario e/o variazione delle attività richieste. Il preventivo relativo ai siti contaminati non ha scadenza.

Nel caso di notevoli volumi di attività e/o attività a carattere continuativo potranno essere sottoscritte specifiche convenzioni, anche ai fini dell'applicazione di percentuali di sconto ai sensi dell'Art. 6 del vigente Tariffario.

**TEMPI DI RISPOSTA:** gg 30 da consegna campioni (orientativo e non vincolante)

**CONSERVAZIONE CAMPIONI:** Salvo diversa richiesta del cliente, i campioni consegnati per le analisi sono distrutti dopo l'emissione del rapporto di prova, ad eccezione dei campioni sui quali sono effettuate determinazioni microbiologiche i quali vengono eliminati al termine dell'analisi, in quanto non più rappresentativi.

**CONSERVAZIONE REGISTRAZIONI:** Tutte le registrazioni relative alle prove effettuate devono essere conservate per un periodo di 5 anni, i RdP per 10.

**METODI DI PROVA ED INCERTEZZA DI MISURA:** in relazione alla offerta sopra descritta, su espressa richiesta, si mettono a disposizione informazioni in merito a Metodi di Prova; L'incertezza di misura e l'eventuale fattore di recupero sono riportati nel RdP quando hanno influenza sulla valutazione di conformità ai limiti di riferimento o su espressa richiesta del cliente.

**CAMPIONAMENTO A CARICO DEL CLIENTE:** qualora il campionamento sia a carico del cliente, egli se ne assume la responsabilità compreso la conservazione fino alla consegna presso gli sportelli ARPAE; si informa che sono disponibili, a richiesta, procedure/istruzioni per il campionamento.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA': [ ]Si [X]No

**§ L'accreditamento dei metodi di prova non può implicare l'approvazione di un prodotto da parte del laboratorio o dell'Ente di Accreditamento:  
A- metodo accreditato N-metodo non accreditato**

***Il laboratorio è responsabile dell'imparzialità e della riservatezza relativa alla gestione di tutte le informazioni ottenute o generate nel corso dell'effettuazione delle attività di laboratorio; le informazioni sono considerate proprietarie e riservate, ad eccezione di quelle concordate col cliente. Si comunica che Arpae ha l'obbligo di informare l'Autorità Competente nel caso in cui le analisi effettuate ravvisino un potenziale rischio per la salute pubblica e l'ambiente.***

DATA 09/02/2022

Emissione a cura dello Sportello di BOLOGNA

Richiesta procedure/istruzioni di campionamento

Richiesta informazioni sui metodi prova

Richiesta di assistere alle analisi

DATA

**FIRMA DEL CLIENTE PER ACCETTAZIONE E IMPEGNO AL PAGAMENTO**

non dovuta nei casi in cui la normativa preveda esplicitamente che l'onere delle prestazioni è a carico del richiedente (L.132/16)

**CONTRATTO PER L'EFFETTUAZIONE DI PRESTAZIONI DI ANALISI PER LA RICERCA DEL BATTERIO LEGIONELLA IN CAMPIONI DI ACQUA E CAMPIONI AMBIENTALI**

Con il presente contratto da farsi valere ad ogni effetto di legge

**TRA**

L'Agenzia Regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia Romagna (di seguito ARPAE) CF 04290860370 con sede legale a Bologna, Via Po n.5, rappresentata ai fini del presente atto dal Responsabile del Laboratorio Multisito, Dott. Stefano Forti

e

**NCH ITALIA Srl Codice fiscale e Partita I.V.A. 00834110157 con sede legale a Cusago 20047 (MI) - Viale Europa, 30 C5- Rappresentata ai fini del presente atto dalla Sig.ra ALBONICO SARAH in qualità di un procuratore della società**

**PREMESSO**

- che con Delibera della Giunta Regionale dell'Emilia-Romagna n. 926 del 05/06/2019 è stato approvato il Tariffario delle prestazioni di Arpae Emilia-Romagna;
- che NCH Italia Srl ha necessità di acquisire prestazioni analitiche finalizzate all'espletamento della propria attività, così come da specifica richiesta prestazione Arpae presentata e allegata al presente atto, e che tali prestazioni possono essere effettuate dall'Arpae;
- che l'articolo 5 del citato e tariffario prevede che Arpae possa stipulare specifici accordi con i clienti per esecuzione di attività analitica anche a carattere continuativo per un valore superiore a Euro 20.000 oltre IVA 22% applicando uno sconto sull'importo complessivo del 20% a soggetti pubblici del 10% a soggetti privati;
- che a tal fine è stato formulato il preventivo nr. BO/008/2022 che si allega e dal quale si evince il costo unitario delle singole prestazioni richieste;
- che da tale preventivo in ragione della stima quantitativa delle prestazioni stesse date da un conferimento annuale di circa 400 campioni e alla durata dell'accordo richiesto dal cliente per gli anni 2022-2024, si prevede un compenso complessivo da corrispondere all'ARPA, pari ad euro 60.000,00 oltre IVA 22%

**SI CONVIENE e SI STIPULA QUANTO SEGUE****Art. 1- Oggetto del contratto**

Arpae Emilia Romagna s'impegna, all'esecuzione delle prestazioni laboratoristiche aventi ad oggetto l'analisi per la ricerca del batterio Legionella in campioni di acqua e campioni ambientali, come definite nel preventivo (Cod BO/008/2022 ) allegato alla presente convenzione quale parte integrante.

Non essendo certo il numero dei campioni da sottoporre ad analisi (stima indicativa 400-500 annui) il preventivo di cui sopra riporta i costi unitari del singolo campione, che saranno moltiplicati a consuntivo,

per il numero dei campioni effettivamente pervenuti ed analizzati ed in base al pacchetto analisi effettivamente effettuate nello specifico.

Particolari esigenze analitiche, diverse da quelle di cui sopra, dovranno essere concordate preliminarmente con la Responsabile del Laboratorio BO-RE , dott.ssa Cecilia Bergamini, ai fini di valutarne la compatibilità con lo svolgimento dell'attività istituzionale.

## **Art. 2 Tempi di risposta e modalità di consegna dei campioni**

Le prestazioni saranno eseguite da Arpae, avvalendosi della propria organizzazione di mezzi e persone, nei tempi tecnici necessari in relazione alle priorità dell'attività istituzionale di Arpae.

Il cliente si impegna a concordare con la sede operativa del laboratorio Multisito di Bologna le modalità di consegna dei campioni da analizzare e le relative indagini analitiche da effettuare, in relazione alle proprie necessità, formulando apposita richiesta scritta, da trasmettersi precedentemente oltre che in allegato ai campioni da consegnare.

Le tariffe utilizzate per la stima dell'importo complessivo per le prestazioni richieste è stata calcolata sul costo della Determinazione quali/quantitativa, espressa in in UFC/L, comprensiva della tipizzazione di base (*L. pneumophila* 1 o 2-14, *Legionella* spp.), se positiva. Qualora si rendesse necessaria, esclusivamente su richiesta preventivamente concordata, sarà possibile svolgere la tipizzazione sierologica di *Legionella* spp. con identificazione del singolo sierogruppo di *L. pneumophila* (da 2 a 15) o identificazione di *L. micdadei*, o di *L. dumoffii*, o di *L. bozemanii*, o di *L. gormanii* al costo di ogni analisi sarà aggiunto il costo relativo (preventivo BO/008/2022).

Nei mesi di Luglio ed Agosto, causa il notevole incremento di attività istituzionale correlato alla stagione turistica, non saranno accettati campioni.

Qualora il campionamento, come nel caso della presente convenzione, sia a carico del Cliente, egli se ne assume la responsabilità, compresa la corretta conservazione fino alla consegna presso gli sportelli Arpae; sono disponibili, a richiesta, procedure/istruzioni per il campionamento, la conservazione del campione e le modalità di conferimento.

I risultati riportati nei rapporti di prova si riferiranno solo al campione sottoposto a prova.

Qualora il campione pervenga al laboratorio con tempistiche tali da non consentire il rispetto del tempo massimo di conservazione previsto dai documenti tecnici di riferimento, previo accordo con il cliente e nel rispetto delle indicazioni fornite per le vie brevi dallo stesso, esso potrà essere processato e refertato comunque ma con nota tecnica riportante il superamento dei tempi di conservazione, mentre i parametri non saranno certificati come accreditati oppure non processato.

I verbali di campionamento dovranno riportare l'ora di esecuzione del prelievo e nome ed indirizzo/i di posta elettronica (almeno uno dei quali Posta Elettronica Certificata) del/i referente/i al/ai quale/i trasmettere, su richiesta, le comunicazioni.

Qualora il laboratorio di Bologna, al quale vengono conferiti i campioni, non fosse in grado di effettuare le prestazioni laboratoristiche richieste presso la propria struttura, esse saranno erogate presso altre sedi Arpae con trasporto dei campioni a cura ed onere dell'Agenzia, senza oneri aggiuntivi per il cliente.

I tempi di invio dei Rapporti di Prova saranno compresi in un periodo massimo di circa 45 giorni dalla data del prelievo. Su richiesta saranno segnalate dal Laboratorio Arpae, ai riferimenti forniti e per le vie brevi

tramite e-mail/PEC, nell'ambito dei tempi tecnici di riscontro delle anomalie, le eventuali non conformità analitiche puntuali riscontrate.

### **Art. 3 Accredитamento ed indicazioni sulle modalità di conservazione di campioni – controcampioni - registrazioni**

I laboratori Arpae sono accreditati secondo quanto previsto dalla norma UNI CEI EN ISO/IEC 17025. Si informa che l'accreditamento dei metodi di prova non può implicare l'approvazione di un prodotto da parte del laboratorio o dell'ente di accreditamento. L'Accreditamento implica che siano stati accertati, tramite visite di vigilanza da parte di ACCREDIA, i requisiti tecnici ed organizzativi dei Laboratori di Prova e che siano garantiti riferimenti metrologici, l'affidabilità e la ripetibilità delle procedure impiegate, l'uso di strumentazioni adeguate, la competenza del personale.

Il laboratorio è responsabile dell'imparzialità e della riservatezza relativa alla gestione di tutte le informazioni ottenute o generate nel corso dell'effettuazione delle attività di laboratorio; le informazioni sono considerate proprietarie e riservate, ad eccezione di quelle concordate col cliente secondo quanto previsto dalla norma UNI CEI EN ISO/IEC 1702.

Si riportano di seguito le indicazioni relative alle modalità, termini per l'utilizzo, la conservazione e lo smaltimento dei campioni, dei relativi documenti forniti dal Cliente e delle registrazioni tecniche relative alle prove, delle responsabilità delle comunicazioni all'Autorità Competente.

**Conservazione Campioni:** salvo diversa richiesta del Cliente, i campioni consegnati per le analisi saranno distrutti dopo l'emissione del rapporto di prova, ad eccezione dei campioni sui quali siano effettuate determinazioni microbiologiche i quali saranno eliminati al termine dell'analisi, in quanto non più rappresentativi.

**Conservazione Registrazioni:** le registrazioni relative alle prove effettuate ed i Rapporti di Prova, comprensivi dei verbali di campionamento, saranno conservati per dieci anni. Le registrazioni in formato digitale saranno conservate per cinque anni.

### **Art. 4 - Risultati analisi**

I risultati delle analisi dovranno intendersi informazioni **riservate** di cui solo NCH ITALIA s.r.l. può disporre. Qualora l'esito analitico possa configurare un potenziale un rischio per la salute pubblica, la Ditta NCH ITALIA s.r.l., si impegna a provvedere alla immediata comunicazione ai soggetti responsabili dell'attuazione delle azioni necessarie per eliminare il rischio ed della eventuale informativa all'Autorità Sanitaria competente.

Nel caso in cui la positività di un campione si verifichi su punti di campionamento soggetti sia a controllo da parte dell'Autorità competente sia ad autocontrollo, i risultati analitici saranno segnalati all'Autorità competente

Arpae non rilascerà dichiarazione di conformità.

Eventuali problematiche normative, tecniche e di applicazione dei metodi di prova che potrebbero insorgere in corso d'opera, tali da modificare sostanzialmente i risultati, saranno comunicate da Arpae al cliente richiedente la prestazione, al fine di esaminare la convenzione e pervenire ad un accordo tra le parti.

### **Art.5 - Tariffe e modalità di pagamento**

Il costo delle singole prestazioni effettuate da Arpae fa riferimento al Tariffario delle prestazioni Arpae - Delibera della Giunta Regionale dell'Emilia-Romagna n. 926 del 05 giugno 2019 - come riportate nel Preventivo Arpae cod nr. BO/008/2022e pubblicate sul sito web di Arpae- ER con il percorso <https://www.arpae.it/attività/tariffari> delle prestazioni:

In base alla stima dei campioni che saranno conferiti per le analisi, al Preventivo di spesa cod. BO/008/2022 e alla durata della convenzione, tale da far prevedere un valore complessivo della stessa  $\geq$  a 20.000,00 Euro, Arpae applicherà, ai sensi dell'art. 5 del Tariffario Regionale, lo sconto del 10% sul valore complessivo delle prestazioni.

Altri parametri che dovessero essere richiesti in aggiunta rispetto a quelli quotati in Preventivo, saranno inclusi nella rendicontazione mensile della fatturazione delle prestazioni analitiche eseguite e decurtate del 10% sull'importo complessivo.

Tale sconto non è cumulabile con le agevolazioni previste all'Art. 15 del Tariffario stesso (es. possesso certificazioni) e nel caso concorrano le condizioni si applicherà la scontistica più conveniente per il cliente.

Qualora al termine della convenzione, per decisioni e fatti indipendenti da Arpae non risultassero presenti le condizioni per l'effettiva applicazione dello sconto, nei confronti del cliente sarà addebitato a conguaglio l'importo corrispondente allo sconto non dovuto.

Arpae si impegna a Comunicare al cliente ogni variazione del tariffario vigente, deliberata dai competenti Organi Regionali, per tutto il periodo di valenza della presente convenzione.

In ragione delle prestazioni effettivamente erogate e dei costi unitari di cui al Preventivo cod Arpae BO/008/2022, l'Agenzia provvederà ad emettere nei confronti del cliente le proprie fatture elettroniche con cadenza mensile posticipata, secondo gli accordi intercorsi.

A ciascuna fattura saranno allegati i fogli di fatturazione delle prestazioni rese nel periodo di riferimento, contenenti ogni riferimento utile per l'identificazione della prestazione oggetto di richiesta di pagamento (nr campione, data di conferimento, attività analitica, codice della stessa, quantità delle prestazioni, tariffe unitarie e riepilogative ecc).

I pagamenti dovranno essere effettuati a 30 giorni dalla data della fattura con le modalità di versamento indicate nel documento emesso dal paese parentesi avviso di pagamento PagoPa.

L'impegno di spesa anno 2022 per una stima di conferimento pari a 400 campioni ed individuato dalla sommatoria del costo delle prestazioni analitiche richieste per analisi, è di Euro 20.000,00 decurtato del 10% di sconto ;pari a Euro 2.000,00 risulta pari a 18.000,00 oltre IVA 22%.

L'importo complessivo reale sarà determinato a consuntivo sull'effettivo numero di campioni analizzati e le relative determinazioni

#### **Art. 6 Durata del Contratto**

La presente convenzione ha durata di anni 3 a decorrere dal 01/01/2022 e fino al 31/12/2024

#### **Art. 7 Danni e Assicurazioni**

Il cliente è esonerato da qualsiasi responsabilità nei confronti del personale dell'Arpa. La copertura assicurativa per l'attività oggetto della presente convenzione garantita dall'Agenzia.

#### **Art. 8**

##### **Imposta di bollo**

Il presente atto sarà formalizzato mediante invio in forma di corrispondenza commerciale (cartacea o elettronica) con firma disgiunta attraverso spedizione di duplice copia della convenzione di cui una sola a firma del Responsabile Multisito e una copia priva di firme da farsi restituire firmata entro 10 giorni e comunque non oltre la consegna dei Campioni per l'avvio dell'attività analitica.

Le spese di registrazione saranno a carico esclusivo della parte che richiede la registrazione. L'imposta di bollo se dovuta verrà assolta in modo virtuale ai sensi dell'articolo 15 del DPR 642 /72

#### **Art. 9 -Trattamento dei dati personali**

L'Arpae si assume la responsabilità della corretta gestione e conservazione di tutti i dati pervenuti in suo possesso tramite Il Responsabile del Laboratorio Multisito, Dott. Stefano Forti e si impegna a conservare e trattare i dati con misure di sicurezza idonee a prevenire qualsiasi evento che possa comportare divulgazione, perdita o distruzione parziale o totale, anche accidentale, degli stessi, di accesso non autorizzato o trattamento non consentito. Per nessun motivo l'Arpae procederà ad un trattamento dei dati che non sia strettamente connesso alla finalità del servizio affidato.

Le Parti dichiarano, per gli effetti di cui al Reg. EU 679/2016 e D.Lgs. 30 giugno 2003, che il titolare del trattamento dei dati è Arpae Emilia Romagna e che l'Arpae, ai fini del trattamento dei dati personali di titolarità del cliente, è designata Responsabile Esterno del trattamento ai sensi dell'art. 28 GDPR 2016/679.

Le Parti sono tenute, tramite il personale coinvolto, e per quanto di rispettiva competenza, alla scrupolosa osservanza delle disposizioni contenute nel Reg. EU 679/2016 e del D.Lgs. n. 196/2003, in particolare per

quanto concerne la sicurezza dei dati, gli adempimenti e la responsabilità nei confronti degli interessati e dei terzi, nonché al rispetto dei provvedimenti del Garante per la protezione dei dati personali e di ogni altra disposizione normativa e regolamentare in materia, ed a trattare i dati esclusivamente per le finalità previste dalle vigenti disposizioni normative e strettamente connessi agli scopi di cui al presente contratto, in ottemperanza ai principi di proporzionalità, pertinenza e non eccedenza ivi previsti, ed a prevedere tutte le misure di sicurezza necessarie al fine di garantirne la sicurezza, l'integrità e la disponibilità di tutti i dati ed in particolare di quelli particolari.

Nello svolgimento dell'attività, l'Arpae tratterà i dati personali degli interessati in qualità di "Responsabile esterno" nell'accezione che a detto termine attribuisce la normativa vigente in materia. Il trattamento verrà pertanto effettuato in piena autonomia e con piena ed esclusiva responsabilità per ogni eventuale violazione della vigente normativa e per ogni sanzione o danno che dovesse derivarne.

L'Arpae assume la responsabilità della corretta gestione e conservazione di tutti i dati in suo possesso e della puntuale osservanza di tutte le normative e le disposizioni tecniche vigenti e di futura emanazione e s'impegna a conservare e trattare i dati con misure di sicurezza idonee a prevenire qualsiasi evento che possa comportare divulgazione, perdita o distruzione parziale o totale, anche accidentale, degli stessi, di accesso non autorizzato o trattamento non consentito. L'Arpae si impegna, in particolare, a procedere al trattamento dei dati nell'osservanza e nei limiti delle istruzioni del TITOLARE e, comunque:

- a) adottando le più opportune misure atte al rispetto dei requisiti del trattamento dei dati personali previste dall'art. 5 del Regolamento UE 2016/679, nel rispetto delle eventuali indicazioni del Titolare;
- b) assistendo il Titolare del trattamento, laddove necessario, con misure tecniche e organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile, al fine di soddisfare l'obbligo di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti di cui Capo III del Regolamento UE, ai sensi dell'art. 28, comma 1, lett. e) del Regolamento UE 2016/679, in particolare impegnandosi a trasmettergli eventuali richieste degli interessati ricevute direttamente, in tempo utile per consentire il riscontro nei termini di legge, nonché ogni informazione necessaria, richiesta dal titolare del trattamento, per consentire a quest'ultimo ogni pronto intervento e/o riscontro;
- c) adottando le misure di sicurezza previste dall'art. 32 del Regolamento UE 2016/679, eventualmente anche indicate dal Titolare, dal Garante per la protezione dei dati personali e/o dal Comitato Europeo con propria, circolare, risoluzione o qualsivoglia altro provvedimento eventualmente diversamente denominato;
- d) mettendo a disposizione del Titolare tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi nascenti dalla designazione e consentendo e contribuendo alle attività di revisione, comprese le ispezioni, realizzate dal Titolare o da un altro soggetto da questi incaricato, informando immediatamente lo stesso qualora, a suo parere, un'istruzione dallo stesso conferita violi il Regolamento o, comunque, ogni altra disposizione in materia di protezione dei dati;

e) consentendo agli interessati, per quanto di propria competenza, l'esercizio dei diritti di cui agli articoli 15 e seguenti del Regolamento UE, nelle forme, nei modi e nei casi stabiliti dalla normativa vigente e, comunque, assistendo il titolare del trattamento con misure tecniche e organizzative adeguate al fine di soddisfare l'obbligo degli stessi di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato;

f) procedendo, secondo la propria procedura interna, all'autorizzazione dei soggetti che procedono al trattamento, fornendo le istruzioni necessarie in ossequio all'art. 2-quaterdecies del d.lgs. 196/03 nonché alla designazione dell'amministratore di sistema in ossequio alle disposizioni di cui al provvedimento del Garante per la protezione dei dati personali in materia.

Al fine della vigilanza imposta, l'Arpae si impegna anche a compilare e trasmettere i questionari che il titolare intenda sottoporre al fine di verificare il rispetto delle vigenti norme in materia di trattamento di dati personali.

Con la presente designazione il Titolare del trattamento, ferma restando l'onere di previa comunicazione e la facoltà di opposizione previste dall'art. 28 del Reg. UE, autorizza l' Arpae a sub designare ulteriori responsabili del trattamento, purché vengano attribuiti a tali sub responsabili gli obblighi previsti nella presente designazione.

In ogni caso di cessazione della designazione l'Arpae sarà tenuta a restituire al designante i dati personali di titolarità dei quali sia eventualmente ancora in possesso, fermo restando gli eventuali obblighi di conservazione previsti dalla normativa vigente. Per quanto non espressamente previsto nel presente atto, si rinvia alle norme del codice civile ed alle vigenti disposizioni di legge vigenti in materia.

#### **Art. 10 - Referenti**

Preposti all'esecuzione del presente contratto, per conto di Arpae sono i referenti tecnici sotto indicati:

- per il **laboratorio di microbiologia** : dott.sa Lucia Di Gregorio (ldigregorio@arpae.it) dott.sa Silvia Livi (slivi@arpae.it)
- **Riferimenti amministrativi.** Dr.sa Lisa Recca (lrecca@arpae.it)

*Referenti della convenzione per conto di NCH ITALIA SRL*

#### **Art. 11 -Foro competente**

Per qualsiasi controversia relativa alla presente convenzione il foro competente è esclusivamente quello di Bologna.

Letto, approvato, si sottoscrive dalle parti.

**Per Arpae**

Il Responsabile Laboratorio Multisito

Dott. Stefano Forti

**Per NCH ITALIA SRL**

Il procuratore

Dott.ssa Sarah Albonico